

## Чудесная флейта. Вьетнамская народная сказка

Жила в старину женщина с сыном. Добра у них было немного: только собака да клочок сухой земли. Чтобы вырастить сына, матери пришлось работать не разгибая спины. Сын вырос сильным и работящим. И он лучше всех умел играть на флейте. Поработав как следует в поле, он вынимал флейту и подносил ее к губам. Едва раздавались звуки его флейты, как все вокруг замирало: ручей переставал струиться, облака – плыть по небу, птицы – петь, обезьяны – перекликаться друг с другом. И все люди наперебой хвалили молодого музыканта.

Когда чудесную музыку юноши слышали девушки из богатых домов, проводившие всё своё время в развлечениях и безделье, каждая из них захотела взять его себе в мужа. Но он им всем отказал. И уязвленные дочери богачей стали измышлять, как бы им погубить флейтиста.

Однажды, когда он шел полем, они подстерегли его и столкнули в глубокую яму. Не дождавшись в этот вечер сына, мать юноши горько заплакала и послала на поиски собаку. Собака с громким лаем стала бегать повсюду.

А юноша, упав в яму, не убился до смерти, он лишь потерял сознание. Очнувшись, он услышал лай собаки и окликнул ее. Когда собака подбежала, он велел ей принести ему из дому флейту. Собака с звонким лаем прибежала домой и стала бросаться на крышу, где хранилась флейта. Мать догадалась в чем дело и, сняв флейту, дала ее собаке. Та схватила флейту в зубы, побежала к яме и бросила хозяину.

При первых же звуках флейты птицы перестали петь, обезьяны – перекликаться, и все собрались к яме послушать. Обезьяны залезли на ветку, свисавшую над ямой, и низко пригнули её. Юноша ухватился за ветку и выбрался наружу. Вернувшись домой, он по-прежнему счастливо зажил с матерью.

Но девушки, увидев, что юноша вернулся невредимым, вновь воспылали к нему ненавистью и придумали новые козни. Однажды они подстерегли его во время охоты и столкнули на этот раз в глубокий овраг.

Очувшись внизу, юноша стал пробираться вдоль по оврагу. Целых три года был он в пути. Пищей ему служили корни растений, жажду он утолял родниковой водой. А дома мать за это время выплакала все глаза...

Наконец настал день, когда юноша добрался до конца оврага и очутился на большой освещённой солнцем лужайке. Осмотревшись по сторонам, он увидел неподалеку поле с почти созревшим рисом. Юноша обрадовался и направился к этому полю. За три года, которые он провел, бредя по оврагу и питаясь кореньями и водой, он так оброс и исхудал, что походил больше на обезьяну, чем на человека.

Поле сторожили две девушки из ближайшей деревни. Завидев юношу, они подумали, что это обезьяна, и хотели было звать людей с луками и стрелами, но он крикнул им:

– Не надо стрелять! Я – человек, который пострадал от врагов. Дайте мне поесть, и я буду сторожить поле, чтобы обезьяны не испортили посевов.

С тех пор он стал охранять поле, а девушки приносили ему рисовую похлебку. В первый раз пришла старшая сестра и ещё издали грубо крикнула:

– Вот твоя похлёбка, ступай жрать, грязная образина!

На второй раз пришла младшая сестра и, подойдя совсем близко, сказала:

– Братец, я принесла рис, кушай на здоровье, я сама стряпала.

Однажды сёстры принесли ему рис вместе. Юноша попросил у них уксусу и гребень, чтобы расчесать волосы. Девушки принесли всё, что он хотел. Но старшая при этом ядовито сказала: "Ишь ты, красивым стать задумал!", а младшая предложила ему зеркальце.

Незнакомец умылся, причесался и превратился в красивого, стройного юношу. Старшая сестра первая влюбилась в него и захотела взять его себе в мужа. Она сказала об этом отцу. Тот не удивился, а только улыбнулся и поставил условие:

Возле нашего дома проходят две дороги: одна хорошая, другая заросшая кустарником; обе их нужно подправить. Завтра пусть каждая из вас выберет себе одну и принимается за работу. Кому он придет помогать, та и пойдет за него замуж.

Наутро старшая сестра встала чуть свет и отправилась туда, где работы было поменьше; младшей же досталась дорога, заросшая кустарником. Юноша вышел помогать им и направился прямо к младшей сестре. Старшая рассердилась и пожаловалась отцу:

– До чего же он глуп: не пошел туда, где меньше работы, а взялся рубить кустарник!

Отец улыбнулся и ответил:

– Хорошо, завтра пусть каждая приготовит ему еду; чью еду он возьмет, та и выйдет за него замуж.

Старшая выбрала рис получше и заправила его олениной. Младшая приготовила рис, как обычно, с соусом и мелкой рыбешкой. И на этот раз юноша помогал готовить и ел вместе с младшей сестрой, а не со старшей.

– Белого риса с мясом не захотел, – пожаловалась старшая сестра отцу, – а вот рис с соусом съел!

Отец опять улыбнулся и сказал:

– Теперь пусть каждая из вас приготовит для него постель; чью постель он выберет, та и пойдет за него замуж.

Старшая сестра приготовила белоснежное покрывало, цветную циновку, пышное одеяло, матрац и вышитую подушку. Младшая взяла коричневое покрывало и простое одеяло, а вместо подушки – деревянный валик. Покончив с работой, она отправилась на кухню и стала прясть. Юноша тоже пришел на кухню и долго толковал с девушкой, а когда настало время спать, выбрал приготовленную ею простую постель.

На следующий день отец устроил им свадьбу. Снова раздались звуки флейты, славя чистую и бескорыстную любовь. Юноша с молодой женой вернулся к своей старой матери, и все они стали жить в труде и довольстве.